FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Ontario — District No. 61 Carleton — S. District No. 5 — Enumeration District / District du recenseur No. 5 — in / dans Goulborne Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John Kellys — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or sub-division number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village, or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account. (See instructions.)	Place where person is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Hours of work per day at other occupation, if any.	Hours of work per day at chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour—Cents.	Dog.	Against accident of all kinds.	Cost of insurance during year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Last of education. If at school or college state grade or year. If left school or college state grade or year.	Blind.	Deaf and Dumb.	Insane.	Idiotic.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.									
Famille.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre, s'il y a lieu. Si dans un canton ou une paroisse, rue et No. de la maison, s'il y a lieu. Si dans une cité, une ville, un village ou un autre endroit.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Métier ou profession.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans camp de bûcherons," "dans pharmacie," etc.	Nombre de semaines à un emploi autre que le principal.	Nombre de semaines à l'emploi principal.	Heures de travail par jour à un emploi autre que le principal.	Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant d'un emploi autre que le principal.	Gain total en 1910 provenant du principal emploi ou métier.	Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	Par $ 1%.	Par les accidents de toutes sortes.	Coût de l'assurance dans l'année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Dernier degré fréquenté à l'école ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Lucy		F	Daughter	S	March	1902	9	Ont			Irish	Canadian	Anglican																	yes	yes	E				
		Allen		M	Son	S	August	1903	7	Ont			Irish	Canadian	Anglican																	yes	yes	E				
		Dafoe Williams		M	Lodger	S	September	1888	27	Ireland	1908		Irish	Canadian	Presbyterian	Odd jobber			no	yes	no	Quarry	52		60		900	900					yes	yes	E				
109	105	Scarf Elijah	Lot 32 Con 12	M	Head	M	August	1879	31	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer			yes	no	yes	Farm											yes	yes	E				
		Bertha		F	Wife	M	April	1881	30	Ont			Irish	Canadian	Methodist	None																	yes	yes	E				
		Cecil		M	Son	S	April	1903	8	Ont			Irish	Canadian	Methodist	None																8	yes	yes	E				
		Emma		M	Son	S	February	1905	6	Ont			Irish	Canadian	Methodist																	8	yes	yes	E				
		Edgar		M	Son	S	July	1907	3	Ont			Irish	Canadian	Methodist																				E				
		Ezra		F	Daughter	S	November	1909	1	Ont			Irish	Canadian																				E				
		Jane		F	Mother	W	July	1827	83	Ireland	1847	Never	Irish	Canadian	Methodist	Duconomy																	yes	yes	E				
111	101	Middleton Albert		M	Servant	S	November	1893	17	England	1908		English	Canadian	Anglican	Labour				1		Farm	52		60		182	182					yes	yes	E				
		McGowan Albert, M.D	See 31 Con 11	M	Head	M	August	1884	26	Ire			Scotch	Canadian	Presbyterian	Doctor					O.A.												yes	yes	E				
		Thurston Samuel		M	Servant	S	March	1846	15	Ireland	1910		Irish	Canadian	Presbyterian	Labour				1			50		60		350						yes	yes	E				
102	102	Richardson Geo. F	C 11 31 Con 12	M	Head	M	June	1876	35	Ont			Irish	Canadian	Anglican	Farmer			yes	no	yes												yes	yes	E				
		Lena		F	Wife	M	August	1882	28	Ont			English	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E				
		Lola		F	Daughter	S	February	1903	8	Ont			Irish	Canadian	Anglican																	11	yes	yes	E				
		Andrew		M	Son	S	August	1905	5	Ont			Irish	Canadian	Anglican																				E				
		Irene		F	Daughter	S	September	1907	3	Ont			Irish	Canadian																				E				
		Reldon		M	Son	S	January	1909	2	Ont			Irish	Canadian																				E				
		Brentnell Grace		F	Servant	S	July	1885	25	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presbyterian	Kitchen Maid			no	yes	no	Farm											yes	yes	E				
		Morris Bert		M	Servant	S	October	1889	21	England	1908		English	Canadian	Anglican	Labourer			yes	no	no	Farm	52				146						yes	yes	E				
104	103	Mulligan William	C 11 31 Con 12	M	Head	M	September	1848	62	Ont			Irish	Canadian	Anglican	Farmer			yes	yes	yes												yes	yes	E				
		Jane		F	Wife	M	December	1869	41	Ont			Irish	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E				
		Ada		F	Daughter	S	January	1899	12	Ont			Irish	Canadian	Anglican																	10	yes	yes	E				
		Lorenzo		F	Daughter	S	January	1901	10	Ont			Irish	Canadian	Anglican																	10	yes	yes	E				
		William		M	Son	S	January	1903	8	Ont			Irish	Canadian	Anglican																	10	yes	yes	E				
		Sarah		F	Daughter	S	February	1906	5	Ont			Irish	Canadian	Anglican																				E				
		Mary		F	Daughter	S	February	1906	5	Ont			Irish	Canadian	Anglican																				E				
		Elmer		M	Son	S	November	1908	2	Ont			Irish	Canadian	Anglican																				E				
		Haywood George		M	Servant	S	October	1894	16	England	1911		English	Canadian	Anglican	Laborer			no	yes	no	Farm	50				290						yes	yes	E				
101	104	Young W.R	C 19 31 Con 12	M	Head	M	March	1869	42	Ont			Irish	Canadian	Anglican	Farmer			no	no	yes												yes	yes	E				
		Hattie		F	Wife	M	November	1874	36	Ont			Irish	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E				
		Etta		F	Daughter	S	December	1894	16	Ont			Irish	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		Frank		M	Son	S	May	1898	13	Ont			Irish	Canadian	Anglican																	10	yes	yes	E				
103	103	Bradley Albert	C 19 31 Con 12	M	Head	W	July	1843	67	Ont			Irish	Canadian	Anglican	Blacksmith			yes	yes		Shop											yes	yes	E				
		Laura		F	Daughter	S	January	1877	34	Ont			Irish	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E				
		Hoghs Amelia		F	Housekeeper	S	October	1841	69	Ont			Irish	Canadian	Anglican	Housework																	yes	yes	E				
		Aikens Effie		F	Lodger	S	March	1891	20	Ont			Irish	Canadian	Anglican	School Teacher				1		Pub. Sch.	45		50		500	500					yes	yes	E				
106	106	Didsbery Wm Susan	N 11 31 Con 12	M	Head	W	January	1843	67	Ont			Irish	Canadian	Anglican	Farmer																	yes	yes	E				
		Mulligan Matilda		F	Servant	S	March	1857	54	Ont			Irish	Canadian	Anglican	Housework																	yes	yes	E				
107	107	Cummings Alfred	W 11 31 Con 12	M	Head	M	October	1870	40	Ont			Irish	Canadian	Anglican	Merchant				1		Shop	yr.										yes	yes	E				
		Eva E		F	Wife	M	March	1879	32	Ont			Irish	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E				
		Harold		M	Son	S	April	1904	7	Ont			Irish	Canadian	Anglican																	10	yes	yes	E				
		Ethel		F	Daughter	S	October	1905	5	Ont			Irish	Canadian	Anglican																				E				
		Edith		F	Daughter	S	September	1907	3	Ont			Irish	Canadian	Anglican																				E				
		Edwin		M	Son	S	May	1911	12	Ont			Irish	Canadian																				E				
110	110	Wall Thomas	W 19 31 Con 12	M	Head	M	March	1847	64	Ont			Irish	Canadian	Anglican	Farmer				1													yes	yes	E				
		Frances		F	Wife	M	August	1857	56	Ont			Irish	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E				
		John		M	Son	S	March	1881	30	Ont			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	Son			1													yes	yes	E				
		Nellie		F	Daughter	S	March	1884	26	Ont			Irish	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				

10/

Rev J.K.